

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2015 – SNCF vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-242/12) ⁽¹⁾

(“Għajnuna mill-Istat — Għajnuna implementata mir-Repubblika Franciża favur Sernam SCS — Għajnuna għar-ristrutturar u rikapitalizzazzjoni, garanziji u rinunzja ta' dejn mill-SNCF fil-konfront ta' Sernam — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Użu hażin tal-għajnuna — Irkupru — Kontinwità ekonomika — Kriterju ta' investitur privat”)

(2016/C 059/12)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Société nationale des chemins de fer français (SNCF) (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: P. Beurier, O. Billard u V. Landes, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Maxian Rusche u B. Stromsky, aġenti)

Parti intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: inizjalment D. Colas u J. Gstalter, sussegwentement D. Colas u J. Rossi u finalment D. Colas u J. Bousin, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Mory SA, fi stralċ (Pantin, Franza) u Mory Team, fi stralċ (Pantin) (rappreżentanti: B. Vatier u F. Loubières, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/398/UE, tad-9 ta' Marzu 2012, dwar l-għajnuna mill-Istat SA.12522 (C 37/08) – Franza – L-applikazzjoni tad-Deċiżjoni “Sernam 2” (ĠU L 195, p. 19).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors tas-Société nationale des chemins de fer français (SNCF) huwa miċhud..
- 2) L-SNCF għandha tbatì, minbarra l-ispejjeż tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Repubblika Franciża għandha tbatì l-ispejjeż tagħha.
- 4) Mory u Mory Team għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 273, 8.9.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2015 – L-Italja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-275/13) ⁽¹⁾

[“Sistema lingwistika — Avviż ta' kompetizzjonijiet ġenerali għar-reklutaġġ ta' amministraturi — Għażla tat-tieni lingwa fost tliet lingwi — Lingwa ta' komunikazzjoni mal-kandidati għall-kompetizzjonijiet — Regolament Nru 1 — Artikolu 1d(1), Artikolu 27 u Artikolu 28(f) tar-Regolamenti tal-Persunal — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni — Proporzjonalità”]

(2016/C 059/13)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: G. Palmieri, aġent, assistit minn P. Gentili u S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall, B. Eggers u G. Gattinara, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika ta' Spanja (rappreżentanti: J. García-Valdecasas Dorrego, abogado del Estado)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: T. Henze et B. Beutler, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tal-avviż ta' kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/249/13, sabiex jinholqu żewġ listi ta' riżerva għar-reklutaġġ ta' amministraturi, mahsuba biex jimtlew xi postijiet vakanti fl-oqsma tal-makroekonomija u tal-ekonomija finanzjarja (ĠU 2013, C 75 A, p. 1).

Dispożittiv

- 1) L-avviż ta' kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/249/13, sabiex jinholqu żewġ listi ta' riżerva għar-reklutaġġ ta' amministraturi, mahsuba biex jimtlew xi postijiet vakanti fl-oqsma tal-makroekonomija u tal-ekonomija finanzjarja, huwa annullat.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha, dawk sostnuti mir-Repubblika Taljana.
- 3) Ir-Renju ta' Spanja u r-Repubblika Federali tal-Ġermanja għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom marbuta mal-interventi tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 336, 16.11.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2015 – L-Italja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-295/13) ⁽¹⁾

["Sistema lingwistika — Rettifiki għal avviżi ta' kompetizzjoni ġenerali għar-reklutaġġ ta' amministraturi — Proċeduri ta' kompetizzjoni godda — Għażla tat-tieni lingwa fost tliet lingwi — Regolament Nru 1 — Artikolu 1d(1), Artikolu 27 u Artikolu 28(f) tar-Regolamenti tal-Persunal — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni — Proporzjonalità"]

(2016/C 059/14)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: G. Palmieri, aġent, assistit minn P. Gentili u S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u G. Gattinara, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika ta' Spanja (rappreżentanti: J. García-Valdecasas Dorrego, abogado del Estado)

Suġġett

Talba għall-annullament tar-rettifika għall-avviż ta' kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/177/10, sabiex tinholq lista ta' riżerva għar-reklutaġġ ta' amministraturi fl-oqsma tal-amministrazzjoni pubblika Ewropea, tal-liġi, tal-ekonomija, tal-verifika u tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (ĠU 2013, C 82 A, p. 1), kif ukoll tar-rettifika għall-avviż ta' kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/178/10 u ESPO/AD/179/10, sabiex tinholq lista ta' riżerva għar-reklutaġġ ta' amministraturi fil-qasam kariga ta' biblijotekarju/xjenza tal-informazzjoni u f'dak tal-awdjoviv rispettivament (ĠU 2013, C 82 A, p. 6).